



# Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 3/2009 (184) ISSN 14250829

## Ognie w św. Patryka



17 marca br grupa „Shade”, GCK oraz MZS nr 5 zaprosili do wspólnej zabawy z okazji Dnia św. Patryka. O godz. 16.30 odbył się koncert grupy „Nightwalker”, po niej wystąpiła grupa „Tymczasem”. W przerwie koncertów był pokaz biecko – gorlickiej grupy ASG Ranger. O godz. 19.00 na płycie Rynku odbył się pokaz teatru ognia – fireshow.

## Człowieku „...Kim jesteś”? Rzeźba Czesława Podleśnego



Od 6 marca br. można było oglądać i podziwiać w Dworze Karwacjanów rzeźby Czesława Podleśnego, 50 – letniego artysty, współzałożyciela grupy artystycznej „... Kim jesteś”. Tworzy multimedialne rzeźby, które zaskakują, może nawet szokują, ale po chwili zmuszają do stawiania pytania – Człowieku, kim jesteś ? W rzeźbach dominuje metal, ceramika, przedmioty z otaczającej nas rzeczywistości. Muszą, więc skłaniać do refleksji, zadumy nad przeszłością, teraźniejszością i przyszłością.

(dr)

Niechaj w te radosne Święta  
Chrystus Zmartwychwstały  
błogostawi Wasze życie,  
napętni je zdrowiem,  
szczęściem i radością



Burmistrz Kazimierz Sterkowicz  
Przewodniczący Rady Miasta Bogdan Musiał,  
Radni Rady Miasta  
i Rada Redakcyjna Kuriera Gorlickiego

## WIELKI WYBUCH A STWORZENIE ŚWIATA WYKŁAD LAUREATA NAGRODY TEMPLETONA

Ks. prof. Michał Heller- teolog, fizyk, kosmolog, pracownik Watykańskiego Obserwatorium Astronomicznego, członek Papieskiej Akademii Nauk, profesor Papieskiej Akademii Teologicznej, autor książek i artykułów z dziedziny fizyki teoretycznej i kosmologii.



## TO NIE MAGIA, TO NIE ILUZJA

GORLICZANKA W DZIEŃ DOBRY TVN



21 marca br. w sobotę o godzinie 900 w popularnym programie „Dzień dobry TVN” wystąpiła gorliczanka Klaudia Jaśkowska. Program poświęcony był młodym talentom. Klaudia została zaproszona jako mała iluzjonistka. Przed Kingą Rusin i Bartoszem Węglarczykiem, mistrzynią świata w boksie zawodowym, dziś prezenterką Agnieszką

Rylić oraz milionową publicznością zaprezentowała swój krótki program iluzji i magii. Pokazała, że w Gorlicach, naszym pięknym mieście nad rz. Ropą, rodzą się talenty artystyczne. Najbardziej dumny z występu był ojciec Klaudii, Wiesław- znany i uznany w świecie iluzjonista- szczęśliwy, że córka będzie kontynuować pełen tajemnic zawód maga.



## WIELKI WYBUCH A STWORZENIE ŚWIATA WYKŁAD LAUREATA NAGRODY TEMPLETONA

Pierwszy Polak, który został laureatem Nagrody Templetona- przyznawanej za pokonywanie barier między nauką a religią. 1 kwietnia br., w atmosferze rozpoczynających się misji parafialnych, trwających rekolekcji wiekopostnych wygłosił dla słuchaczy Uniwersytetu Złotego Wieku wykład „Wielki wybuch i stworzenie wszechświata”. Temat trudny, ale intrygujący i skłaniający do refleksji. Próba odpowiedzi na pytania, które nurtowały, nurtują i będą nurtować człowieka myślącego. Odpowiedzi emocjonalnej szuka nauka, irracjonalne daje religia- również chrześcijaństwo. Nauka

stwierdza dziś, że wielki wybuch, który był początkiem wszechświata, miał miejsce 13,7 mld lat temu. Księga Rodzaju, opisuje w formie poematu stworzenie świata w czasie 6 dni. Ks. prof. Michał Heller godzi naukę i religię. Dla niego wielki wybuch, nazywany początkową osobliwością- i gdzie załamuje się nasza wiedza- to właśnie akt stworzenia świata. Nauka stara się odczytywać zamysł Pana Boga, odczytywać prawa odwieczne, które są myślami Stwórcy,

*Roman Dziubina*

## SUPER KLASA 2009



20 marca br. tradycyjnie z okazji pierwszego dnia wiosny – w Miejskim Zespole Szkół nr 5 odbył się turniej „Super Klasy”. Impreza ta powstała jako alternatywa dla rozprzestrzeniającej się mody świętowania w pierwszym dniu wiosny, tzw. Dnia Wagarowicza.

## PRZED WIELKANOCĄ



„Przed Wielkanocą” to nazwa imprezy zorganizowanej w dniu 28.03 br. w Miejskim Zespole Szkół Nr 4 przez Zarząd Osiedla Nr 12 i Dyрекcję MZS Nr 4. W sali gimnastycznej swoje wyroby prezentowali różnorodni wystawcy. Cukiernia Italia częstowała włoskimi słodyczkami. Przedstawiciele „Kliniki Zdrowia” prezentowali swoje produkty medycyny naturalnej i udzielali wszelkich wyjaśnień na temat ich stosowania.

## UMOWA Z WOJEWODĄ



25 marca br. burmistrz Kazimierz Sterkowicz podpisał w Krakowie umowę z wojewodą małopolskim, na dofinansowanie w kwocie 1 902 741 zł budowy i przebudowy układu komunikacyjnego w Gorlicach- dróg, ulic i chodników- w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, czyli tzw. Schetynówek.

# W MIEJSKIM ZESPOLE SZKÓŁ

Turniej wyzwała pozytywne emocje, integruje zespoły, dopinguje, angażuje do wspólnej pracy i zabawy. Organizatorami są panie: Alicja Haluch, Dorota Januś, Barbara Rybczyk, Agata Tomasik, Anna Wachowicz i Barbara Zastępa. W skład komisji konkursowej weszli w tym roku nauczyciele: Małgorzata Mrozej, Ryszard Cygańczuk, Piotr Telga. Turniej zaszczytli swą obecnością goście: kierownik WOKiS Aleksander Augustyn, radny Eugeniusz Wędrychowicz oraz były dyrektor szkoły Zbigniew Osikowicz. Uczniowie rozwiązywali zadania w konkurencjach: literackiej, matematycznej, biologicznej, historycznej, społeczno-politycznej, geograficznej, językowej, muzycznej i wielu dodatkowych – zręcznościowych,



artystycznych i technicznych. Turniej wygrała klasa III c, której wychowawczynią jest Barbara Waškowska. Uczniowie zwycięskiej klasy otrzymali charakterystyczne koszulki z napisem „Super Klasa 2009”, ufundowane przez Miejską Komisję Rozwiązy-

wania Problemów Alkoholowych i Spółdzielnię Mieszkaniową „Małopolska”. Dyrekcja szkoły na nagrodę przeznaczyła 300 zł, jako dofinansowanie do wycieczki klasowej

*Organizatorzy*

## IMPREZA NA OSIEDLU KRASIŃSKIEGO



Na kolejnym stoisku można było nabyć stroiki świąteczne i wyroby wikliniarskie – przede wszystkim koszyczki wielkanocne. Cukiernia: „Weronica” raczyła zwiedzających swoimi ciasteczka-

mi i prezentowała baby wielkanocne i baranki z ciasta. Rozlewnia Wód Mineralnych „Wysowianka” przedstawiała lecznicze wody z Wysowej i częstowała wodą mineralną „Wysowianką”. Szczególnie obłożone było stoisko z pisankami, gdzie zaproszone przez Zarząd Osiedla Nr 12 panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Kobylanki – Zuzanna Szurek i Joanna Dynda – prezentowały przepiękne pisanki i uczyły, jak je wykonać. Wielkim zainteresowaniem cieszył się też stół z koronkami bobowskimi, gdzie dwie koronczarki wykonywały przepiękne koronki na klockach. Można tam było kupić również serwetki oraz koronkowe

cudeńka związane z Wielkanocą, koguciki, kaczuski, pisanki itp. Kwaciarnia z ul. Legionów również przygotowała stoisko, gdzie zwiedzający podziwiali i kupowali stroiki wielkanocne. Nie zabrakło też możliwości poprawienia urody. Panie z firmy ORIFLAME prezentowały wyroby kosmetyczne i służyły radą. Sala udekorowana była pracami plastycznymi o tematyce wielkanocnej wykonanymi przez uczniów Miejskiego Zespołu Szkół Nr 4. Na stołach na środku sali można było też oglądać karteczki wielkanocne zrobione przez uczniów, koszyczki, stroiki itp.

## SĄ PIENIĄDZE NA DROGI I ULICE

Dotacja stanowi 50% wartości planowanych do realizacji zadań. Drugą „połówkę” zabezpieczono w budżecie miasta na 2009 r. W ramach tej kwoty zrealizowana będzie ulica Żeromskiego, modernizacja części ul. Pod Lodownią, budowa łącznika ul. Łokietka z ul. Węgierską oraz modernizacja całej ul. Armii Krajowej- łącznie z chodnikami, przebudowa ul. Szpitalnej do skrzyżowania z ul. Sienkiewicza. Prace wkrótce ruszą. Wykonawcą zadanie jest konsorcjum dwóch gorlickich firm „GODROM-u” i HAŻBUD-u”. Wykonanie całej inwestycji zaplanowane jest na 30 września br.

(dr)



*fol. P. Gajda*

### URZĄD MIEJSKI W GORLICACH

tel. (0-18) 353 62 00

fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30  
Burmistrz - Kazimierz Sterkowicz, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

Wydziały:

- Wydział Organizacyjny i Nadzoru - Kierownik Katarzyna Walczy, tel. nr wew. 228.
  - Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej - Kierownik Janina Łopata, tel. nr wew. 231.
  - Wydział Wymiaru i Księgowości Podatkowej - Kierownik Daniel Gruszkowski, tel. wew. 239.
  - Wydział Promocji i Rozwoju Gospodarczego Kierownik - Ewa Buhl, tel. wew. 267.
  - Wydział Spraw Obywatelskich - Kierownik Mieczysław Bomba, tel. wew. 276.
  - Wydział Gospodarki Komunalnej - Kierownik Teresa Wrona, tel. wew. 244.
  - Wydział Gospodarki Przestrzennej - Kierownik Andrzej Fik, tel. wew. 259.
  - Wydział Oświaty, Kultury i Sportu - Kierownik Aleksander Augustyn, tel. wew. 265.
  - Wydział Inwestycji, Zamówień Publicznych i Funduszy Zewnętrznych - p.o. kier. Jerzy Brzozowski, tel. wew. 249.
  - Urząd Stanu Cywilnego - Kierownik Danuta Zakrzewska, tel. wew. 256.
  - Radca Prawny - Lucyna Gąsiorowska, tel. wew. 229.
  - Samodzielne Stanowisko d/s BHP, Henryk Jędrzejowski, tel. wew. 285.
  - Samodzielne Stanowisko d/s Audytu - Franciszek Tomaszewicz, tel. wew. 285.
  - Samodzielne Stanowisko d/s Planowania i Sprawozdawczości Budżetowej - Edyta Szilder, tel. wew. 231.
  - Straż Miejska - Komendant Wojciech Pietrusza, tel. 354 07 23, Strażnicy, tel. 354 07 24
- MZB-tel. 353-73-10, MZUK-tel. 52-67-15, MOPS - tel. 353-56-42
- Godziny przyjęć stron przez Burmistrza:
- Poniedziałek - 14.00 - 16.00,  
Z-ca Burmistrza  
Środa - 12.00 - 15.00

# PER ASPERA AD ASTRA

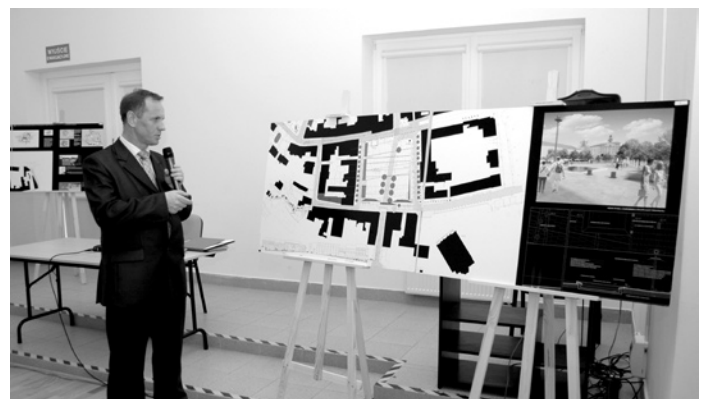
Marzec na Uniwersytecie Złotego Wieku

## Co gwarantuje dieta śródziemnomorska?

4 marca br. gościem uniwersytetu była Joanna Wojciechowska, właścicielka Lingua Italiana- szkoły języka włoskiego, która ostatnie dziesięć lat spędziła we Włoszech. Pracowała, uczyła się, poznawała kraj, kulturę, obyczaje i ... kuchnię. Powróciła do Polski z certyfikatem do nauki języka włoskiego i przekonaniem, że dieta śródziemnomorska jest gwarancją zdrowia i dobrego samopoczucia. Swoimi spostrzeżeniami podzieliła się właśnie ze słuchaczami UZW. Wielką niespodzianką- zaskoczeniem był przygotowany osobiście przykład takiej diety, danie caprese składające się z sera mozzarella, świeżej bazylii, pomidora, soli i



oleju z oliwek. A do tego prawdziwe wino San Giovese, prosto z Italii, włoska muzyka, multimedialne krajobrazy. Doskonały nastrój, uśmiech na twarzach były dowodem, że rzeczywiście dieta śródziemnomorska na pewno gwarantuje dobre samopoczucie.



## Nasze miasto Gorlicetake będzie?

To temat prelekcji Janusza Fugla- na co dzień wiceburmistrza, inspiratora i inicjatora powstania „Programu rewitalizacji dla Miasta Gorlice na lata 2007-2015”. W programie wyznaczone są cztery obszary rewitalizacji: Starówka, osiedla mieszkaniowe, tereny rekreacyjne i tereny związane z przemysłem naftowym. Prelegent skoncentrował się na obszarze Starówki- jak sam powiedział „salonu miasta”. Pokazał i omówił projekt rewitalizacji obszaru ograniczonego ciągami ulic: Legionów, Nadbrzeżnej, Stromej, Kopernika,

Krakowskiej, św. Mikołaja, Karwacjanów i Stawiska. Obejmuje teren historycznej zabudowy miejskiej oraz funkcje administracyjne, kulturowe i religijne. W zakresie rewitalizacji tego obszaru planowana jest przebudowa płyty Rynku i placu handlowego Dworzysko, remont traktów pieszych i komunikacyjnych w obrębie Starówki, remont i konserwacja zabytkowych kamieniczek i synagogi, likwidacja barier architektonicznych i renowacja zieleni. Atrakcją mogą być trakty piesze z Rynku ul. Wąską, Krętą, Blich i schodami ul. Stromej na Plac Dworzysko, tarasy widokowe- u wylotu ul. Wąskiej i przy kapliczce ul. Krętej, park astronomiczny przy ul. Kopernika.

## Pałac czy zamek?- czyli o siedzibie Skrzyńskich w Zagórzanach

11 marca br. słuchacze UZW wysłuchali bardzo interesującej prelekcji prof. Bogusława Frańczuka z Wyższego Szkoły Społeczno-Przyrodniczej im. W. Pola w Lublinie. Z wykształcenia profesor nauk medycznych, specjalista chirurgii ortopedycznej i fizjoterapii zaprezentował temat z dziedziny historii i architektury- Pałac czy zamek, czyli o siedzibie rodu Skrzyńskich w Zagórzanach. Skąd takie zainteresowanie Profesora? Tajemnicę ujawnił- jest jednym z kilku nabywców ruin posiadłości rodu Skrzyńskich, osobą, która chce, by ten piękny neogotycki zamek wraz z parkiem przywrócić do dawnej świetności, jako siedzibę WSS-P im. W. Pola w Lublinie. Zwrócił uwagę słuchaczom, że patron uczelni właśnie w Zagórzanach u Skrzyńskich ukończył dzieło swojego życia- poemat „Pieśń o ziemi naszej”. Przebogata w archi-



walne fotografie siedziby rodowej i rodziny Skrzyńskich prezentacją multimedialna wzbogaciła słuchaczy o nieznaną dotąd wiedzę o rodzie, zamku, tajemnicach i ciekawostkach. Opowiadana z pasją gawęda prof. Bogusława Frańczuka przekonała wszystkich, że profesor n. medycznych może być pasjonatem historii i restauratorem zabytku architektury z minionych wieków. Patrząc na zdjęcia wykonanych w ciągu kilku miesięcy prac zabezpieczających obiekt i porządkujących otoczenie wokół słuchacze są przekonani, że kolejny wykład prof. B. Frańczuka wysłuchają na zamku w Zagórzanach w 2012 r.

## Teatr, aktor, reżyser w anegdocie Jerzego Federowicza

25 marca br.- dwa dni przez Międzynarodowym Dniem Teatru- Uniwersytet Złotego Wieku gościł Jerzego Federowicza- aktora, reżysera teatralnego, przez ostatnich 20 lat dyrektora Teatru Ludowego w Nowej Hucie w Krakowie. Był związany z krakowskimi teatrami- Rozmaitości i Starym. Grał z Jerzym Bińczyckim, Jerzym Trelą, Anną Polony, Anną Dymną. Uczył się sztuki aktorskiej u starych mistrzów. W dzieciństwie wręczał kwiaty i siedział na kolanach Mieczysławy Ćwiklińskiej. W tym roku mija 40 lat pracy aktorskiej i reżyserskiej Jerzego Federowicza. Zetknął się w tym czasie z wieloma zdarzeniami i sytuacjami, które w formie anegdoty ujawnił słuchaczom. Były wspomnienia o Adolfie Dymy, Wiktorze Sadowskim... Był śmiech, ale i zaduma, o tych wielkich mistrzach filmu oraz



sceny. Były fragmenty Wielkiej Improwizacji i sceny Wywózki na Sybir- dowód wielkiego kunsztu aktorskiego Jerzego Federowicza. A na koniec, jak w teatrze, gromkie brawa.



## GOSPODARKA ODPADMI KOMUNALNYMI KOMPOSTOWNIA PRZY UL. ZAKOLE

Aktualnie w Gorlicach 100% mieszkańców miasta objętych jest zorganizowanym systemem odbioru odpadów komunalnych. Obejmuje on odbiór niesegregowanych odpadów, selektywne zbieranie surowców wtórnych (makułatury, opakowań z tworzyw sztucznych i szkła) oraz odpadów wielkogabarytowych i zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego. Niesegregowane odpady w całości - niestety - trafiają na składowisko odpadów - aktualnie w Tarnowie. Natomiast selektywnie zbierane surowce wtórne, czyli makułatura, opakowania z tworzyw sztucznych i szkło, zbierane na terenie miasta, w stu gniazdach (zestaw trzech pojemników) przekazywane są do odzysku oraz recyklingu. Na terenie miasta są jeszcze dwa rodzaje odpadów, które ze względu na ich ilość stwarzają znaczny problem i podnoszą koszty, gdy są wywożone wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. To odpady zielone i budowlane. Ze względu na obowiązujące przepisy, względy ekonomiczne i ekologiczne winne być zbierane w sposób selektywny i oddzielnie

trafiać do instalacji odzysku czy recyklingu. Taka możliwość pojawiła się w odniesieniu do odpadów zielonych - liści, trawy. Ofertę rozwiązania tego problemu w naszym mieście złożyła firma Handlowo-Usługowa „HELL-MARK” z Nawojowej. Zainteresowana jest budową kompostowni na terenie miasta, w której kompost produkowany byłby wyłącznie z selektywnie zebranych odpadów zielonych i innych ulegających biodegradacji, co miałyby zapewnić dobrą jakość kompostu i możliwość zbytu. W rozmowach z władzami miasta rozpatrywano miejsce pod lokalizację kompostowni. Uznano, że najlepszym miejscem są grunty stanowiące własność miasta Gorlice, położone przy ul. Zakole. Jest to obszar 1,20 hektara, który zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego jest wskazany pod tego typu inwestycje. W latach 90-tych w tym miejscu planowana była budowa składowiska na odpady komunalne, linia segregacyjna i kompostownia. Aktualny plan przewiduje utworzenie tylko kompostowni. Nie będzie składowiska i linii segregacyjnej. Propozycja

firmy „HELL-MARK” rozpatrywana była na posiedzeniu Komisji ds. Budownictwa i Inwestycji Rady Miasta. Jest pozytywna opinia w tej sprawie. Na kwietniową sesję RM przygotowany będzie projekt uchwały w sprawie wieloletniej dzierżawy terenu przy ul. Zakole na kompostownię. Będzie też wykonana ocena oddziaływania planowanej kompostowni na środowisko.

Powstanie kompostowni będzie wymagało selektywnej zbiórki odpadów zielonych oraz innych ulegających biodegradacji. Nie powinno być problemu z selektywną zbiórką odpadów zielonych, których znaczne ilości, ok. 2000 ton rocznie, wytwarzają na terenie miasta głównie spółdzielnie mieszkaniowe oraz jednostki miejskie - Miejski Zarząd Budynków i Miejski Zakład Usług Komunalnych. Inwestycja realizowana i prowadzona będzie przez prywatny podmiot. Daje szansę uzyskania przez miasto dwóch istotnych efektów: ochrony środowiska i oszczędności w budżecie - o 2000 ton mniej niesegregowanych odpadów komunalnych. Aktualnie płacimy 145 zł za tonę, czyli dziś oszczędzilibyśmy ok. 290 000 zł rocznie.

(dr)

## ZNAM MOJE MIASTO ZNAM ZIEMIĘ GORLICKĄ

30 marca br. w Państwowej Szkole Muzycznej w Gorlicach odbył się finał XV edycji Konkursu zorganizowanego przez Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Gorlickiej z cyklu „ZNAM MOJE MIASTO, ZNAM ZIEMIĘ GORLICKĄ” o tematyce: „Jak w mojej rodzinie kulturuje się tradycje patriotyczne i kulturę naszego regionu”. Na konkurs nadesłano 21 prace z 14 szkół Powiatu Gorlickiego. Uczniowie przygotowali przepiękne prace o dużych walorach wychowawczych i patriotycznych. Również prezentacje finalistów stały na bardzo wysokim poziomie, wzbudziły uznanie i podziw wśród licznie zgromadzonych gości.

Uczniowie zajęli następujące miejsca: w kategorii szkół podstawowych: I miejsce - Michałina Węgrecka ucz. kl. V a Szkoły Podstawowej nr 3 w MZS nr 3 w Gorlicach, II miejsce - Paweł Firszt ucz. kl. VI Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Sitnicy, III miejsce - Brygida Rafa ucz. kl. VI a Szkoły



Podstawowej w Moszczenicy; w kategorii gimnazjów: I miejsce - Aneta Orlińska ucz. kl. III a Gimnazjum w Moszczenicy, II miejsce - Kamil Góratowski ucz. kl. II a Gimnazjum im. Jana Pawła II w ZS w Stróżówce, III miejsce - Mirela Janik ucz. kl. I Publicznego Gimnazjum w Siarach; w kategorii szkół ponadgimnazjalnych: I miejsce - Konrad Dydka ucz. kl. I c Liceum Ogólnokształcącego w ZSO w Bieczu, II miejsce -

Agnieszka Augustowska ucz. kl. I c Liceum Ogólnokształcącego w ZSO w Bieczu, III miejsce - Aleksandra Kuchta ucz. kl. II e I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kromera w Gorlicach.

Wszystkim uczniom biorącym udział w konkursie, nauczycielom-opiekunom, dyrektorom szkół oraz rodzinom uczniów składamy serdeczne gratulacje.

Barbara Wiatr

## BY USPRAWNIĆ RUCH KOMUNIKACYJNY

Podczas grudniowej sesji Rady Miasta radna Alicja Nowak złożyła interpelację, w której zwróciła uwagę na panujące w Gorlicach utrudnienia komunikacyjne i apelowała o podjęcie działań zmierzających do usprawnienia ruchu drogowego w mieście. Wskazała na złe funkcjonowanie świateł na Zawodziu oraz zaproponowała, aby na ul. Legionów, kosztem częściowego zwężenia chodnika, utworzyć drugi pas jezdny dla samochodów skręcających w ulicę Wróblewskiego. Sugerowała też, by przywrócić zjazd na Blich ulicą Garbarską, a na Zawodziu przejście dla pieszych usytuować w okolicy ul. Żeromskiego, gdzie jest szczególnie nasilony ruch pieszych. Kolejny raz apelowała o ustawienie wiaty przystankowej przy ulicy Sienkiewicza. Interpelacja została bardzo poważnie potraktowana. Odbyły się w tej sprawie dwa spotkania, jedno 15.01.09, drugie 5.02.09, w których udział wzięli, oprócz bezpośrednio zainteresowanych, przedstawiciele GDDKiA i policji, a ze strony UM kierownik Wydziału Komunikacji T. Wrona i z-ca B. Serafin. Po przeanalizowaniu interpelacji radnej Nowak, ustalono, że nie można na razie zrealizować postulatu dotyczącego utworzenia trzeciego pasa przy ul. Legionów, gdyż bez pomocy GDDiA nie ma możliwości finansowych, na wydłużenie pasa na lewoskręt w stronę Wróblewskiego. Pozytywnie rozpatrzone propozycje dotyczące usytuowania przejścia dla pieszych w okolicy sklepów Biedronka i Handlowiec oraz wyrażono zgodę na ustawienie wiaty przystankowej przy ul. Sienkiewicza, obok budynku RUCHU. Na skrzyżowaniu ul. Kościuszki, Parkowej, Mickiewicza i Sienkiewicza przedstawiciel GDDKiA nakazał usunąć awarię w terminie dwóch tygodni, jednocześnie zobowiązał konserwatora sygnalizacji świetlnej do natychmiastowego zgłaszania wszelkich usterek i awarii. Podczas obu spotkań szukano najlepszych rozwiązań, aby usprawnić ruch samochodowy w mieście, niestety, nie wszystkie propozycje spotkały się z aprobatą, co nie znaczy, że w przyszłości ich realizacja nie będzie możliwa.

AN

# ZWYCZAJNA I NADZWYCZAJNA MARCOWE SESJE RADY MIASTA

**19 marca br. obradowała XXXV sesja Rady Miasta. Jak zawsze w porządku posiedzenia były interpelacje i zapytania oraz odpowiedzi na nie, a także informacja burmistrza za okres międzysesyjny i przyjęcie uchwał na tej sesji dziewięć.**

## Pieniądze na drogi i ulice

Pierwsza z nich dotyczyła zmian w uchwale budżetowej na 2009 r. Zwiększono plan dochodów o kwotę 2 000 000 zł. Jest to dotacja celowa z budżetu państwa na dofinansowanie przedsięwzięcia inwestycyjnego: „Budowa i modernizacja ciągu ulic miejskich łączących drogę krajową Nr 28 z drogami Nr 993 i 977 w Gorlicach” realizowanego w ramach programu wieloletniego pn. „Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011”. Druga kwota zwiększająca budżet to dotacja 400 000 zł z MSWiA na dofinansowanie odbudowy lub remontów obiektów zniszczonych przez klęski żywiołowe- usuwanie skutków powodzi. Ta kwota będzie wydatkowana na realizację zadań o charakterze inwestycyjnym – „Odbudowa korpusu drogowego ul. Zagórzeńskiej”- 100 000 zł i „Odbudowa ul. Lipowej”- 200 000 zł oraz „Remont ul. Sokolskiej”- 100 000 zł

## Pomoc dla Powiatu

Drugą uchwałą, przyjętą przy jednym głosie wstrzymującym, udzielono pomocy finansowej dla Powiatu Gorlickiego w kwocie 300 000 zł. Przeznaczona będzie na dofinansowanie w 2009 r. remontu powiatowej ulicy Wyszyńskiego i ciągu pieszego-chodnika- przy powiatowej ulicy Krakowskiej, a znajdujących się na terenie miasta Gorlice. Ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz ustawa o finansach publicznych dopuszcza możliwość pomocy finansowej innym jednostkom samorządu terytorialnego. Ze względu na bardzo zły stan techniczny nawierzchni ul. Wyszyńskiego i ciągu pieszego przy ul. Krakowskiej- postulaty mieszkańców- istnieje uzasadnienie przebudowy i ulicy, i chodnika. współfinansowanie zadania zagwarantuje jego realizację.

## Zobowiązanie finansowe dla burmistrza

Kolejna uchwała upoważnia burmistrza miasta Gorlice do zaciągnięcia zobowiązania finansowego w 2010 r. do łącznej kwoty 2 100 000 zł na wydatki bieżące związane z utrzymaniem czystości i porządku na terenie miasta poprzez wywóz odpadów komunalnych i przekazywanie ich uprawnionemu przedsiębiorcy. Źródłem pokrycia tego zobowiązania będą dochody z budżetu miasta na 2010 r. Dotychczasowa umowa na utrzymanie czystości i porządku na terenie miasta poprzez wywóz odpadów komunalnych obowiązuje do 30 czerwca 2009 r. W związku z tym zachodzi konieczność przeprowadzenia postępowanie o zamówienia publiczne na realizację tego zadania w latach następnych. Planowano trzyletni okres obowiązującej umowy tj. do 30.06.2012 r. Zdecydowano się jednak skrócić termin kolejnego zamówienia do 31.12.2010 r.

## Zasady udzielania i rozmiaru zniżek nauczycielom

Ta uchwała nie została przyjęta jednogłośnie- czterech radnych się wstrzymało. A chodzi o zniżki godzin nauczycielom pełniącym stanowiska kierownicze oraz tygodniowego obowiązkowego wymiaru godzin zajęć nauczycieli, którzy nie są wymienieni w Karcie Nauczyciela- pedagodzy, psychologzy, logopedzi, doradcy zawodowi. Ustalono, że tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin zajęć prowadzonych bezpośrednio z uczniami nauczycieli nie ujętych w Karcie Nauczyciela będzie wynosił 24 godziny, a nauczycieli prowadzących zajęcia rewalidacyjno-wychowawcze-18 godzin.

## Miejski Zespół Szkół im. Bohaterów Ziemi Gorlickiej

Od 1 września br. MZS Nr 6 będzie nosił imię Bohaterów Ziemi Gorlickiej. Zdecydowały o tym: Rada Pedagogiczna, Rada Rodziców i Samorząd Uczniowski. Uznali, że 20-lecie szkoły należy godnie uczcić, nadając imię patrona i poświęcając sztandar. Za patrona wybrali Bohaterów

Ziemi Gorlickiej. Uważają, że w ten sposób uczniowie będą mogli poznawać postaci godne naśladowania z różnych okresów dziejów Polski i naszej Małej Ojczyzny. W ten też sposób chcą oddać hołd i cześć wszystkim tym, którzy wpisali się w historię Ziemi Gorlickiej, walczyli o jej wolność i przyczyniali się do rozstawienia naszego regionu. O wyborze takiego patrona zdecydował również fakt, że szkoła zlokalizowana jest u stóp Góry Cmentarnej, na szczycie której znajduje się cmentarz wojenny nr 91 z I wojny światowej, a obok szkoły dominuje piękny pomnik poświęcony Bohaterom Ziemi Gorlickiej. W skierowanym do Rady Miasta wniosku podkreślali, że wybór takiego zaszczytnego imienia ukierunkuje codzienną pracę wychowawczą szkoły, przyczyni się do powstania szkolnej tradycji, święta szkolnego i kształtowania postaw patriotycznych. Radni jednogłośnie przyjęli uchwałę nadającą MZS Nr 6 w Gorlicach imię Bohaterów Ziemi Gorlickiej.

## Wspólnie z samorządem województwa

Uchwałą „w sprawie przystąpienia do realizacji zadania wspólnie z Samorządem Województwa Małopolskiego” m. Gorlice wyraziło zgodę na przystąpienie do wdrożenia z Województwem Małopolskim projektu pt. „Rozbudowa Systemów Elektronicznej Administracji w Małopolsce” w elementach: elektronicznego obiegu dokumentów dla jednostek samorządu terytorialnego; Centrum Autoryzacji niewykwalifikowanego podpisu elektronicznego; Publicznych Punktów Dostępu do Internetu. Udzielona przez m. Gorlice dotacja nie przekroczy 30 000 zł i w całości będzie przeznaczona na to zadanie. Ponadto uchwałą Rady Miasta przedłużono umowy dzierżawy i najmu gruntów położonych w Gorlicach, ale tylko do XII 2011 r., a nie jak planowano do 31 XII 2014 r.; dokonano zmian w Miejscowym Planie Zagospodarowania; odwołano darowiznę nieruchomości- dwóch działek położonych w Gorlicach przy ul. Stawiska.

## Sesja nadzwyczajna

**Na dzień 26 marca zwołana została sesja nadzwyczajna. Była to inicjatywa grupy radnych. Pod projektem przygotowanej uchwały podpisali się: Mariola Migdar, Alicja Nowak, Ryszard Ludwin, Aleksander Kumorkiewicz, Augustyn Mróz, Maria Czeszyk i Jadwiga Wójtowicz. Sesja i uchwała poświęcone były sprawie funkcjonowania Ośrodka Sportu i Rekreacji w Gorlicach- w kontekście deficytu środków obrotowych- 339 tys zł oraz możliwości wydzierzawienia obiektów Ośrodka, np. odkrytej pływalni, podmiotowi prywatnemu, w celu poprawy sytuacji finansowej. Zdaniem burmistrza nie może być bowiem tak, że w sezonie letnim basen odkryty przynosi straty.**

Sesja miała formę debaty. W pierwszej części nowy dyrektor OSiR, Piotr Apollo, w formie multimedialnej zaprezentował zasady funkcjonowania Ośrodka, stan obecny i założenia do planu finansowego. Przypomniał, że w zakresie działania gminy jest również kultura fizyczna i turystyka. Ośrodek realizuje te zadania w zakresie sportowym, rekreacyjnym, organizatora imprez masowych, udostępniania obiektów sportowych szkołom, zakładom pracy, klubom, stowarzyszeniom na turnieje, imprezy okolicznościowe. Jako zakład budżetowy odpłatnie z budżetu miasta wykonuje te zadania, natomiast pokrywa koszty swojej działalności z przychodów własnych. Obiekty, którymi zarządza, są z różnych okresów XX wieku i wymagają dziś remontów oraz modernizacji. Hala sportowa z 1984 r. wymaga generalnego remontu- szatni i sanitariatu, wymiany trybun, malowania parkietu, nagłośnienia, termomodernizacji. Korzysta z niej rocznie ok. 90 tys. osób. Z 1978 r. jest lodowisko, z którego rocznie korzysta ok. 30 tys. łyżwiarzy. Obiekt wymaga remontu kapitalnego Złożone zostały wnioski o dofinansowanie modernizacji. Basen otwarty

z 1976 r. odwiedza w sezonie letnim ok. 30 tys. osób. Od początku nie było poważnych prac remontowych- stąd konieczny remont kapitalny. Remontu kapitalnego wymaga również stadion z 1926 r. Najmłodszy z obiektów- kryta pływalnia z 1998 r., z której rocznie korzysta 140 tys. osób wymaga remontu schodów zewnętrznych, które miały być w pierwotnym założeniu trybuną przy korcie tenisowym. Jest jeszcze stok narciarski z wyciągami w Małastowie- ok. 15 tys. narciarzy skorzystało w sezonie, która to stacja narciarska wymaga budowy zaplecza gastronomicznego, sanitarnego i parkingowego.

W swoim wystąpieniu dyr. P. Apollo podkreślił możliwość dostosowania planu finansowego OSiR do aktualnej sytuacji budżetowej. Chce, by było to plan realny, także z realnymi przychodami. Jego zdaniem realna dotacja to kwota 1 765 700 zł. Zakłada przychody na 2009 r. w wysokości 1 784 300 zł. Koszty ogólne Ośrodka to kwota 3 550 000 zł. Różnica między kosztami a przychodami to właśnie realna kwota dotacji OSiR-u. Uważa, że kwota 250 tys. zł dofinansowania przez miasto klubów korzystających z obiektów sportowych, powinno się znaleźć po stronie przychodów OSiR, a nie kosztów. Przyznał, że obniżenie kosztów może się również wiązać ze zmianami organizacyjnymi i zwolnieniami.

Swoją opinię w sprawie funkcjonowania OSiR wyraziła Komisja Oświaty, Kultury i Sportu. Zdaniem przewodniczącej Joanny Bubak Komisja przejawiała wielką troskę o ten zakład budżetowy, co wyraża się częstą tematyką na posiedzeniach. Uważa, że dotychczasowy zakres działania i obiekty OSiR należy utrzymać, czyniąc starania o środki na ich modernizację.

Ważna dla debaty był informacja z-cy burmistrza Janusza Fugla, który przewodniczył od 7 lutego br. specjalnej Komisji ds. OSiR Komisja dokonała inwentaryzacji: obiektów, analizy ich stanu technicznego, analizowała potrzeby remontowe, zapoznała się z dokumentacją projektową i stanem prawno-własnościowym terenów sportowych. Po tej wstępnej pracy sformułowano wnioski i opinie. Uznano, że należy stworzyć wieloletni program modernizacji obiektów. Wyrażono

opinie, że środki ze sprzedaży Magury należy przeznaczyć na modernizację obiektów sportowych i stacji narciarskiej w Małastowie. Podkreślono konieczność wzmocnienia starań o środki zewnętrzne oraz poszukiwania partnerstwa publiczno-prywatnego. Są już efekty wypracowanych wniosków. Zakupiono nowe solaria i jacuzzi. Jest gotowa dokumentacja projektowa lodowiska, przygotowano i złożono projekt modernizacji obiektów w projekcie Gorlickiego Centrum Aktywnego Wypoczynku. Włączono halę sportową do projektu termomodernizacji obiektów publicznych. Złożono też wnioski do projektu montażu kolektorów słonecznych na krytej pływalni i hali. Do tematu debaty odniósł się także burmistrz Kazimierz Sterkowicz. Przypomniał, że to za jego kadencji wybudowano parkingi wokół hali o wartości 1 175 tys. zł. Powstało boisko ze sztuczną trawą- 177 tys. zł i ogrodzenie- 90 tys. zł. Opracowana dokumentacja na sztuczne lodowisko- to początek do modernizacji tego obiektu. Znaczne szanse są na projekt GCAW. Od momentu powołania nowego dyrektora OSiR prowadzi z nim rozmowy na temat racjonalizacji finansowania tego zakładu budżetowego, wymiany okien i sanitariatów w hali sportowej. Uważa, że miasto nie może tylko "dokładać i dokładać". Środki powinny być wydawane efektywnie. Stąd rozważania dotyczące wydzierżawienia obiektów, nie prywatyzowania, by nie przynosiły strat. A przynoszą wszystkie, co wynika z przedstawionych przez dyrektora P. Apollo wyników finansowych: hala- 587 tys zł, pływalnia- 674 tys zł, basen- 113 tys zł. W dalszej części debaty głos zabierali: Mariola Migdar, Alicja Nowak, Maria Czeszyk, Czesław Gębarowski, Eugeniusz Wędrychowicz, Eugeniusz Liana, Ryszard Ludwin, Józef Abram, Jadwiga Wojtowitz, Aleksander Kumorkiewicz, Augustyn Mróz. Wszyscy wyrażali troskę o funkcjonowanie OSiR, podkreślili konieczność realizacji modernizacji obiektów, realnych środków finansowych na działalność i konieczność opracowania wieloletniego planu oraz strategii, co zostało przyjęte jednogłośnie w uchwale.

## Interpelacje, zapytania, odpowiedzi

**Józef Abram** przypomniał wielokrotnie poruszaną sprawę utworzenia parkingu na „ślepej drodze” koło ronda w Gliniku. Pytał na jakim etapie jest ten pomysł. (Odp.: Są ustalenia ze Starostwem na wykonanie łącznika- dojścia dla pieszych do ul. Michalusa).

**Joanna Bubak** wnioskowała o wyremontowanie w tym sezonie obejść wokół budynków MZS nr 3 i MZS nr 5, celem zwiększenia bezpieczeństwa dzieci. (Odp.: Są już gotowe projekty. Aktualnie brak środków. Do tematu realizacji powróci się za 2-3 miesiące). Wnioskowała też o skierowanie środków zebranych z czynszów na lokalach użytkowych z budżetu miasta do MZB i przeznaczenie ich na niezbędne prace remontowe w tych budynkach. (Odp.: Nie jest to wykluczone. Musi być w tym zakresie uregulowany budżet MZB. Decyzja będzie później).

**Alicja Nowak** przypomniała, że Sejm obecny rok ogłosił Rokiem Słowackiego. Pytała, kiedy odnowiony będzie pomnik Słowackiego w Miejskim Parku (Odp.: Działania są już podjęte. Opracowany jest kosztorys. Wystąpiono o zgodę do konserwatora). Pytała, na co mogą liczyć nauczyciele, którzy mają umowę o pracę na czas określony (Odp.: Nie ma żadnych dyrektyw dotyczących zwalniania nauczycieli, bądź nie przedłużania umów). Kolejne pytanie dotyczyło uporządkowania kąpieliska na Sokówce. (Odp.: Nie jest to zadanie miasta tylko RZGW. Mimo to miasto zdecydowało się na uporządkowanie, ale ze względu na brak środków nie widzi możliwości prowadzenia kąpieliska). Radna wnioskowała, by umożliwić radnym umieszczenie interpelacji na portalu UM. (Odp.: Protokół z sesji będzie umieszczony).

**Henryk Plato** pytał, jakim wynikiem finansowym zakończył się sezon zimowy 2008/2009 na wyciągu w Małastowie. (Odp.: Koszt 176 tys. zł., przychody- 164 tys. zł.). Poparł też interpelację radnej Joanny Bubak- przebudowy

i remontu obejść około-szkolnych przy MZS nr 3 i MZS nr 5, tym bardziej, że jest już gotowa dokumentacja).

**Czesław Gębarowski** pytał, czy zorganizowane będzie szerokie spotkanie wraz z debatą Doty. kryzysu gospodarczego w wymiarze lokalnym, by podjąć wspólne działania łagodzące skutki (Odp.: Na razie nie. Będzie prowadzony monitoring gorlickich zakładów pracy). Pytał też, kiedy będzie przeprowadzony pozimowy przegląd ulic. (Odp.: Naprawy już są prowadzone. Termin przeglądu zależy od warunków pogodowych).

**Augustyn Mróz** wniósł o zlikwidowanie ulgi promocyjnej biletów na przejazdy autobusami MZK, gdy ulga nie jest rekompensowana.

**Jadwiga Wojtowitz** podjęła temat zapisów dzieci do szkół. Pytała o zasady zapisów dzieci spoza miasta lub rejonu szkoły. (Odp.: Zapisy do szkół odbywają się na podstawie zarządzenia ministerstwa. Nie ma zakazu zapisów dzieci spoza miasta lub rejonu szkoły, pod warunkiem, że są miejsca w oddziałach. Ze względu na trudne warunki lokalne dyrektor MZS nr 1 wnioskowała o zgodę na nie prowadzenie naboru dla klas „0” na rok szkolny 2009/2010. Jest deklaracja dyrektora MZS nr 4 na utworzenie drugiego oddziału „0”). Pytała się o stopień zaawansowania prac na zadanie zaplanowane na 2009 r. dotyczące zagospodarowania terenu ulic: Kolejowej, Azaliowej, Skrzyńskich. (Odp.: Opracowanie koncepcji w tym terenie nie będzie proste- zwłaszcza w perspektywie układu komunikacyjnego); wykupu gruntu pod łącznik Batorego-Kochanowskiego (Odp.: Niewielka część gruntu jest wykupiona. Nie ma zgody części mieszkańców. Musi być opracowany projekt i zastosowana ustawa uwłaszczeniowa).

**Aleksander Kumorkiewicz** uważa, że pojawiła się potrzeba remontu chodników, ulic, parkingów wspólnie przez miasto i spółdzielnię mieszkaniowe.

Wnioskował o wprowadzenie ulg w podatkach od nieruchomości dla spółdzielni. Mogłaby być to forma partycypacji w remontach i inwestycjach spółdzielni. (Odp.: Spółdzielnie wystąpiły o takie ulgi. Ale skąd miasto ma brać środki na miejskie remonty i inwestycje. Ograniczając dochody, ograniczamy realizację zadań na terenach spółdzielni).

**Mariola Migdar** pytała o sytuację finansową OSiR i stan techniczny obiektów sportowych, co z pozyskaniem środków na rewitalizację obiektów sportowych oraz czy prawda jest, że burmistrz zamierza wydzierżawić obiekty sportowe. Na koniec złożyła wniosek o zwołanie nadzwyczajnej sesji poświęconej funkcjonowaniu OSiR. (Odp.: Zapaść finansowa i stan techniczny obiektów to skutek poprzedniego zarządzania OSiR. Nowy dyrektor przygotowuje analizę funkcjonowania zakładu. Musi poszukiwać rozwiązań organizacyjnych i racjonalnie zarządzać finansami. Obiekty takie jak basen odkryty nie mogą przynosić strat. Stąd

rozważanie dzierżawy. Są złożone wnioski na pozyskanie środków na rewitalizację obiektów- hali i lodowiska ).

**Robert Gryzik** pytał, jaka jest sytuacja w pozyskaniu środków unijnych oraz czy odbywają się w tym zakresie szkolenia pracowników i jakie są tego efekty. (Odp.: Złożone zostały wnioski o środki w ramach Programu Strefy Aktywności Gospodarczej (15 mln zł), na program Gorlickiego Centrum Aktywnego Wypoczynku (6 mln zł), na termomodernizację obiektów użyteczności publicznej (hala sportowa, szkoły, przedszkola), wniosek o dofinansowanie modernizacji lodowiska oraz wstępny wniosek o kolektory słoneczne. Jest realizowany program szkoleń dla kadry bezpośrednio zarządzającej w/w majątkiem).

**Eugeniusz Liana** zwrócił uwagę, że brak poboczy i oświetlenia przy nowym odcinku drogi ulicy Korczaka zagraża bezpieczeństwu pieszych (Odp.: W roku 2010 chcemy razem ze Starostwem opracować projekt połączenia ulic powiatowych 11-Lsitopada i Sikor-

skiego przez ul. Korczaka, w ramach zadania uwzględnić oświetlenie i chodnik). Pytał też o możliwość zwiększenia etatu w Wydziale OKiS (Odp.: Zatrudnienie jest wystarczające). Zwrócił też uwagę na zagrożenie bezpieczeństwa w budynku byłej kaflarni przy ul. Węgierskiej.

**Eugeniusz Wędrychowicz** zwrócił się do władz miasta, radnych, dyrektorów szkół, by przygotować kandydatów do Zarządu Klubu Glinik-Karpatia (Odp.: Burmistrz wyraził nadzieję, że wybór Zarządu będzie dokonany).

**Maria Czeszyk** pytała, czy nie trzeba zawiesić realizacji inwestycji, by wspomóc biednych w Gorlicach. (Odp.: Jest to problem, ale jeszcze nie tak drastyczny. Bezrobocie w mieście wzrosło o 200 osób).

**Zbigniew Grygowicz** pytał, czy zostały podjęte czynności zmierzające do prywatyzacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Podstawowej Opieki Zdrowotnej przy ul. Jagiełły. (Odp.: Takie czynności zostały podjęte)

## Wróćmy z wirtualnego świata do rzeczywistości

**W związku z wypowiedziami internautów na portalach internetowych zdecydowanie sprzeciwiam się manipulacji faktami i wprowadzaniu zamieszania informacyjnego.** Nigdy, nigdzie i nikogo nie informowałem, że zamierzam zaproponować Radzie Miasta prywatyzację (w rozumieniu sprzedaży) obiektów sportowych zlokalizowanych na gruntach będących własnością Gminy Miejskiej Gorlice. Dzierżawa – nawet wieloletnia – np. basenu nie ma nic wspólnego z jego sprzedażą. Czy poszukiwanie innej niż dotychczasowa – generująca ogromne koszty – formy funkcjonowania niektórych obiektów sportowych jest działaniem na korzyść czy na szkodę miejskiej wspólnoty samorządowej? Czy partnerstwo publiczno-prywatne uregulowane nową ustawą ma sens czy nie? **OCzekuję obiektywizmu informacyjnego.**

Kazimierz Sterkowicz  
– burmistrz Gorlic.

## KOMUNIKAT

**Informuję, że od 1 stycznia br. w Urzędzie Miejskim wprowadzono nowy zintegrowany program komputerowy. Stanowiska kasowe są objęte tym programem, co stworzy nowoczesny system obsługi klienta. Utrudnienia związane z kolejkami w kasie Urzędu spowodowane są przede wszystkim zbiegiem terminów płatności za wywóz odpadów komunalnych i podatku od nieruchomości.**

Urząd przygotował do obsługi mieszkańców 2 okienka kasowe, które właściwie spełniają swoje funkcje. Kasa czynna jest codziennie w godzinach od 8.00 do 15.15 a dwa okienka pracują równoległe w godzinach od 9.30 do 13.45. Kasjerki obsługują kilkadziesiąt tysięcy klientów w ciągu roku. W okresach zwiększonych płatności przyjmuje się średnio około 380 osób dziennie. Dla informacji podaję, że w lutym i marcu (do 17.03.) b.r. przyjęto 6.808 wpłat. Umowa z Bankiem Gospodarki Żywnościowej umożliwia bezpłatne dokonywanie wpłat z tytułu opłaty skarbowej, podatków i innych należności budżetowych w siedzibie banku przy ul. Mickiewicza 22 w Gorlicach w godzinach pracy Oddziału od 8.30 do 16.00. Bank służy obsługą i pomocą przy wypełnianiu druków. W celu usprawnienia obsługi planuje się od 2010 roku drukowanie gotowych dowodów wpłat, które będą dołączane do faktur i decyzji podatkowych, co umożliwi bezpośrednią wpłatę w banku bez wypełniania druków.

Burmistrz Gorlic  
Kazimierz Sterkowicz

## OGŁOSZENIE

**Zarząd Rafinerii Nafy „GLIMAR” S.A. w Gorlicach prosi wszystkich swoich pracowników i byłych pracowników, którzy są wierzycielami Spółki, do indywidualnego zgłoszenia się w Biurze Zarządu w celu zweryfikowania wysokości zobowiązań z „GLIMAREM” oraz ustalenia warunków spłaty.**

Dodatkowych informacji w tej sprawie udzielamy pod nr tel. (018) 353 95 10.

## KOLEKTORY SŁONECZNE

**Dofinansowanie do 50% na kolektory słoneczne.**

**Kolektory słoneczne cieszą się niemałym zainteresowaniem na terenie naszego powiatu. Gmina Tokarnia, we współpracy ze Związkiem Gmin Dolnego Dorzecza Rzeki Raby podjęła starania o pozyskanie dofinansowania kosztów w zakresie zakupu takich urządzeń mających ogrzewać wodę użytkową w domostwach mieszkańców gminy.** Ok. 50 procent kwoty ma pochodzić ze środków zewnętrznych, drugie 50- z preferencyjnego kredytu. Szwajcarsko – Polski Program Współpracy na projekty dotyczące zwiększenia wydajności energii i redukcji emisji przeznaczył 45 mln franków szwajcarskich, minimalna wartość projektu to 10 mln franków szwajcarskich (ok. 32 mln zł) Mieszkańcy miasta Gorlice w terminie od 9 do 20 lutego mogli potwierdzić chęć udziału w inwestycji. Obecnie deklarację uczestniczenia w przedsięwzięciu wyraziło 550 osób. Po zebraniu liczby chętnych

na zakup i instalację kolektorów, Związek Gmin Dolnej Raby, złoży wniosek w celu uzyskania funduszy pomocowych (termin złożenia wniosku upływa z dniem 27.04.09 r.). Jeżeli wniosek będzie rozpatrzony pozytywnie i uzyska dofinansowanie, to z każdym zainteresowanym który zadeklarował się na instalację urządzeń Związek Gmin Dolnej Raby podpisze indywidualną umowę. Będzie ona dotyczyła nieodpłatnej dzierżawy Związkowi połaci dachu lub terenu zajmowanego przez kolektory. Urządzenia pozostaną własnością Związku do 31 grudnia 2013r. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, instalacja kolektorów będzie możliwa w czwartym kwartale bieżącego roku. W gminach zostały utworzone listy rezerwowe, które będą wykorzystane w przypadku zmniejszenia się liczby chętnych do udziału w programie, bądź zwiększenia puli środków na dotacje.



## SESJA ANTYALKOHOLOWA



W dniu 9 marca 2009 roku w Zespole Szkół Technicznych w Gorlicach odbyła się sesja antyalkoholowa pod hasłem: „Młodość bez alkoholu”. Organizatorami byli: Dorota Walczyk i Bogusław Matała. Na spotkanie, którego celem było dostarczenie podstawowej wiedzy i umiejętności mogących pomóc w dokonywaniu prawidłowych wyborów życiowych, przybyli nauczyciele i młodzież gimnazjów powiatu gorlickiego oraz przedstawiciele władz lokalnych powiatu i miasta Gorlic. O poważnych szkodach związanych z pićm alkoholu oraz jego wpływie na organizm nastolatka i różnych formach uzależnienia mówiła dr Janina Kokoszka-Paszko. Młodzież uczestniczyła w prelekcji przygotowanej i poprowadzonej przez aspiranta Daniela Myśliwego na temat skutków używania i nadużywania alkoholu

i przestępczości z tym związanej na terenie powiatu. Grażana Rychlicka-Schirmer przybliżyła uczestnikom problem alkoholu, mówiła o formach pracy z osobą uzależnioną w Ośrodku Terapii i Uzależnień w Gorlicach. Na spotkanie przybył również pan Marek Podraza – opiekun Rejonowego Koła PCK. Zapoznał młodzież z rolą Koła PCK, rolą krwiodawstwa w ratowaniu ludzkiego życia. Uczniowie Zespołu Szkół Technicznych przedstawili „Sąd na alkoholem”. Młodzież biorąca udział w spotkaniu przygotowała konkursowe plakaty. Wyłoniono zwycięzców: I miejsce – Gimnazjum w Dominikowicach; II miejsce – Publiczne Gimnazjum w Lipinkach; III miejsce – Gimnazjum w Uściu Gorlickim.

Dorota Walczyk ZST Gorlice

## Nowe władze na Starówce

12 lutego br. zwołane zostało zebranie mieszkańców Osiedla nr 1- Starówka. Na spotkaniu dotychczasowy Zarząd Osiedla podał się do dymisji- z funkcji przewodniczącego zrezygnowała również długoletnia szefowa Starówki, Elżbieta Bieleń. Ogólne zebranie mieszkańców przyjęło dymisję i odwołało Zarząd. W tym samym dniu został wybrany nowy Zarząd Osiedla „Starówka” oraz przewodniczący. Został nim Andrzej Przeklasa. W skład Zarządu weszli: Bogusława Markowicz- zca przewodniczącego, Maria Stawiarska- sekretarz, Marta Załęska- skarbnik oraz członkowie- Michał Praisnar, Jolanta Hyziak i Andrzej Trybus. Uczestniczący w zebraniu burmistrz Kazimierz Sterkowicz, podziękował dotychczasowej przewodniczącej Elżbiecie Bieleń za wieloletnią społeczną pracę i służbę na rzecz mieszkańców gor-

lickiej Starówki. Życzył zdrowia i wszelkiej pomyślności. Podobne życzenia i podziękowania złożył przewodniczący Andrzej Przeklasa. Przypominamy, że w skład Starówki wchodzi ulice: Blich, Cicha, Garbarska, Karwacjanów, Kręta, Krótka, Krzywa, 3-go Maja, Mickiewicza, św. Mikołaja, Nadbrzeźna, Plac Dworzysko, Plac Kościelny, Piekarska, Podkościelna, Rynek, Strażacka, Stroma, Ks. Świeykowskiego, Wąska, Wróblewskiego i blok nr 3 przy ulicy Legionów. Nowy Zarząd Osiedla „Starówka” serdecznie zaprasza mieszkańców do zgłaszania swoich problemów w sprawach dotyczących osiedla. Siedziba Zarządu Osiedla nr 1 „Starówka” znajduje się na ulicy Piekarskiej 1. Członkowie Zarządu pełnią dyżury w godzinach urzędowania: poniedziałek 16.00- 17.00 sobota 10.00- 11.00

## 0 profilaktyce w Krakowie



5 marca br w sali konferencyjnej Hotelu Europejskiego w Krakowie odbyła się konferencja pn. „Wspólne projekty profilaktyczne- przygotowanie do realizacji na terenie Małopolski”. W konferencji uczestniczyli: specjaliści, eksperci, pełnomocnicy wójtów, burmistrzów ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz członkowie Miejskich Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych z Małopolski również z Gorlic. Marta Mordarska- ekspert wojewódzki ds. informacji o narkotykach i narkomanii województwa małopolskiego, przedstawiła założenia projektu pn. „System lokalnego monitoringu Małopolska 2009”. W kolejnym wystąpieniu Jolanta Zeglecka - prezes Stowa-

rzyszenia Laboratorium Troski” – omówiła projekt „Akademia Misia Ratownika”. Skierowany jest do dzieci objętych nauczaniem początkowym (klasy I-III). Jego celem jest zmniejszenie liczby wypadków drogowych z udziałem dzieci, zagrożeń związanych z przestępczością, profilaktyki przeciwozarowej oraz udzielania pierwszej pomocy. Natomiast Tomasz Gubiła, ze - Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Zielonka – omówił działania podjęte w ramach Kampanii „No Promil, No Problem” w roku 2008 oraz jej kontynuację w roku 2009. W trakcie konferencji wymieniono doświadczenia oraz opracowano propozycje dotyczące dalszej współpracy w zakresie profilaktyki uzależnień.

P.G.



# KONKURS

## OGÓLNOPOLSKI KONKURS PLASTYCZNY „ENERGIA ŻYCIA”

Stowarzyszenie „Maraton”, Gorlice zaprasza dzieci i młodzież szkół podstawowych i gimnazjalnych do udziału w kolejnej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego „ENERGIA ŻYCIA”.

Konkurs jest częścią projektu pn. „Weekend Naftowy...”, którego finał planowany jest w dniach 8 - 10 maja 2009 roku w Gorlicach

Szczegółowe informacje i regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej

[www. weekendnaftowy.pl](http://www.weekendnaftowy.pl)

Organizatorem Weekendu Naftowego jest Stowarzyszenie „Maraton”, Gorlice tel.018 352 02 00



Projekt realizowany przy wsparciu Starostwa Powiatowego w Gorlicach



STAROSTWO POWIATOWE



MIASTO GORLICE

# Wierzenia Ziemi Gorlickiej

## PRZESZŁOŚĆ I TERAŹNIEJSZOŚĆ- PROTESTANCI

To temat zorganizowanej przez Muzeum Regionalne PTTK im. Ignacego Łukasiewicza w Gorlicach, wystawy, której wernisaż miał miejsce 9 marca br. Temat wzbudził duże zainteresowanie wśród społeczeństwa Gorlic. Wystawę otworzył prezes Zarządu Oddziału PTTK w Gorlicach Roman Trojanowicz, witając gości: posła Witolda Kochana, burmistrza Kazimierza Sterkowicza, radnych Joannę Bubak, Romana Dziubinę i Franciszka Piecucha oraz prezesa SMZG Mieczysława Kormanka. Wernisaż zaszczylicili: pastor Krzysztof Szatkowski ze Zboru Syloe, starszy Świadców Jehowy, Dariusz Klocko, starszy z krakowskiej parafii Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego Sebastian Szpila oraz, w imieniu pastora Aleksandra Janika z Ewangelickiej Wspólnoty Zielonoświątkowej- Jacek Ostrowski.

Kustoszuzeum Katarzyna Liana przedstawiła założenia i rys historyczny wystawy, która ma przybliżyć dzieje Gorlic przez pryzmat wyznań religijnych.

Przypomniała, że w tym roku przypada 500 rocznica

urodzin Jana Kalwina, wielkiego reformatora z XVI w. A właśnie kalwini przez cały wiek, od połowy XVI stulecia, stanowili prawie połowę mieszkańców Gorlic. Zajmowali się rzemiosłem i handlem. Przyczynili się również do rozwoju kultury i edukacji. W 100-lecie ogłoszenia przez drugiego wielkiego reformatora Marcina Lutra 95 tez, w 1617 roku odbyło się w Gorlicach Colloquium Charitativum, czyli rozmowa w duchu miłości. Brali w niej udział kalwini i arianie, jako goście byli też księża z Biecza.

Po potopie szwedzkim kalwini i protestanci musieli uchodzić z kraju, w tym i z Gorlic lub przejść na katolicyzm. Tragicznym wydarzeniem tamtego okresu było spalenie Gorlic w maju 1657 roku przez podjazd wojsk księcia Siedmiogrodu, Jerzego Rakoczego, sprzymierzeńca Szwedów. Pamiątką z tamtego okresu jest kapliczka przy ulicy Krętej. Na wystawie prezentowane jest jej zwieńczenie- gloria- z datą 1664 r. Wśród eksponatów jest także „czarny kruk”- wystawiony, oryginał Biblii z 1534 roku



przetłumaczony przez Marcina Lutra oraz ryciny przedstawiające Lutra, wykonane przez Łukasza Cranacha. Prezentowany jest również katechizm ariański napisany między innymi przez dwóch uczestników gorlickiego Colloquium oraz kilka unikalnych rękopisów i starodruków.

Ekspozycja informuje mieszkańców Gorlic, jak również turystów zwiedzających muzeum o wspólnotach protestanckich działających dziś na Ziemi Gorlickiej. Są to dwa Kościoły

Zielonoświątkowe, Ewangelicka Wspólnota Zielonoświątkowa, Zbiór Syloe, a także Baptyści, Adwentysty i Świadkowie Jehowy. Na wystawie prezentowany jest także Kościół Ewangelicki, Ewangelicko-Augsburski i Ewangelicko-Reformowany z Krakowa oraz Nowego Sącza. Wystawa będzie dostępna dla zwiedzających do 20 kwietnia, od wtorku do piątku, od godziny 9. 00 do 16. 00.

J.Z.

# taryfa Elastyczna

Plus dla Firm  
najlepsza elastyczna oferta

Dopasuj ją do swoich potrzeb!

Legionów 3  
38-300 GORLICE  
TEL. (18) 353 66 32  
www.plus.pl

Plus  
RAZEM LEPIJ



## OGÓLNOPOLSKI KONKURS FOTOGRAFICZNY

# Naftowe Klimaty

Stowarzyszenie „Maraton” zaprasza do udziału w II edycji Ogólnopolskiego Konkursu Fotograficznego „Naftowe Klimaty”, będącego częścią projektu pn. „Weekend Naftowy”, którego finał odbędzie się 8-10 maja 2009 roku w Gorlicach, światowej kolebce przemysłu naftowego.

Szczegółowe informacje i regulamin konkursu:

## www.weekendnaftowy.pl

Organizator  
Stowarzyszenie „Maraton” Gorlice, tel. 018 352 02 00

Mecenas konkursu:

Partnerzy:


 STAROSTWO  
POWIATOWE

 MIASTO  
GORLICE

## Miss Baby 2009



22 marca br. w GCK odbył się Wielki Finał Konkursu „Miss Baby 2009”, w którym wzięło udział 45 dzieci w wieku od 3 do 9 lat, które zaprezentowały się w trzech wejściach: prezentacja własna, artystyczna i bajkowa. Komisja jednogłośnie dokonała wyboru: wygrały wszystkie dzieci!, które otrzymały korony, dyplomy, maskotki i słodycze. Dodatkową atrakcją którą dzieci przyjęły bardzo owacyjnie był piętrowy tort z zimnymi ogniami i wystrzelonymi w górę srebrnymi confetti ufundowany przez Dom Weselny „Akropol” panią Marię Olczyk i Izabelę Grądzką.

## FESTIWAL Minisiatkówki o „Puchar Ferii”



Zawody rozegrane zostały 24 lutego br. w hali OSiR w Gorlicach w dwóch kategoriach wiekowych: Dwojki i Trójki.

W turnieju „Dwojek” udział wzięło 19 zespołów (44 zawodników), a „Trójek” 12 zespołów (38 zawodników). Trzy pierwsze zespoły w każdej kategorii wiekowej otrzymały Puchary oraz złote, srebrne i brązowe medale ufundowane przez UM Gorlice i GKPS Gorlice. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali pa-

miatkowe dyplomy przygotowane przez GKPS Gorlice, smaczne drożdżówki, z firmy piekarniczej pana Janusza Pietruchy, jak również wodę mineralną dostarczoną przez Uzdrawisko Wysowa.

Wręczenia pucharów, dyplomów, nagród, a także uroczystego otwarcia oraz zakończenia Festiwalu dokonał członek Zarządu Polskiego Związku Piłki Siatkowej, prezes GKPS Gorlice, Krzysztof Kozłowski.

## POWIEW EGZOTYKI w Domu Polsko – Słowackim

W marcu Dom Polsko – Słowacki im. Dušana Jurkoviča przedstawił niezwykłą wystawę przybliżającą gorący klimat egzotycznej Malezji i Australii. Jej autorem jest dyrektor Gorlickiego Centrum Kultury - Domu Polsko - Słowackiego Adam Nowak. Według jego własnych słów "podróż w te rejony była spełnieniem życiowych marzeń".

Zamiłowanie Adama Nowaka do fotografii jest powszechnie znane, wielu gorliczan miało okazję podziwiać słynny już foto - hol szefa w Gorlickim Centrum Kultury. Tym razem autor zaprezentował ponad 100 zdjęć ukazujących ludzi, wspaniałą architekturę i zadziwiającą swym pięknem przyrodę dwóch odległych krajów. Dobrym uzupełnieniem fotografii była barwna opowieść o najciekawszych momentach podróży, którą usłyszeć mogli goście obecni na wernisażu w dniu 10 marca br. We właściwy dla siebie żartobliwy sposób autor opisał jakie wrażenie na mieszkańcu klimatu umiarkowanego zrobiła temperatura 47°C. Słuchacze dowiedzieli się także, z jakimi problemami musi borykać się turysta chcący sfotografować np. Aborygenów czy diabła tasmańskiego. Wystawę zobaczyć można w Domu Polsko – Słowackim im. Dušana Jurkoviča w Gorlicach, Rynek 1 do dnia 15 kwietnia. Wstęp wolny!



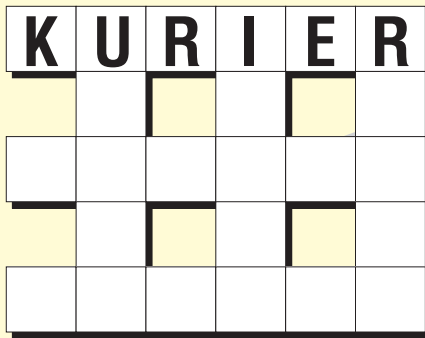
Fot. - A. Szczepański

W dniu 17 marca br. o godz. 10:00 w Domu Polsko-Słowackim w Gorlicach odbyło się uroczyste zakończenie projektu „Szkolenie – Praktyka – Zatrudnienie – Rozwój” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Projekt realizowany był w Środowiskowym Hufcu Pracy w Gorlicach od 6 października 2008 r. do 28 lutego 2009 r.



Fot. - A. Szczepański

Firma doradczą – szkoleniową PM Doradztwo Gospodarcze Sp. z o.o. przeprowadziła w Domu Polsko – Słowackim w ramach projektu pt.: „Wzmocnienie potencjału zawodowego małopolskich przewodników i pracowników obsługi ruchu turystycznego – szansą dla osób 45+” następujące szkolenia: „Organizacja czasu i asertywność” w dniach 20 – 21.03. br. oraz „Standardy sprzedaży i świadczenia usług przewodnickich” w dniach 27 – 28.03. br.



### JOLKA KURIERA

Miejsce wpisywania wyrazów do odgadnięcia  
OKREŚLENIA WYRAZÓW:

- mahometanizm
- powab, wdzięk, czar
- amortyzator
- kostium kąpielowy nie zakrywający piersi
- skała - materiał rzeźbiarski, dekoracyjny

*"lex"*

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 2/2009 Kuriera Gorlickiego  
Poziomo: "ANNASZ, ODWAGA, ARKANA"  
Pionowo: "ANODA, NOWAK, SAGAN"

Nagrody wylosowali:

- Krystyna Dranka - Gorlice**
- Joanna Stępień - Gorlice**
- Barbara Mucha - Gorlice**

Wylosowane osoby prosimy o odbiór nagród w Urzędzie Miejskim w Gorlicach, w Wydziale Promocji i Rozwoju Gospodarczego, pok. nr 209 (II piętro) w godzinach pracy Urzędu. Rozwiązanie kolejnej krzyżówki prosimy przelać do dnia 15.4.2009 r.



#### SERWIS MARCHOWY

**1.03.** – Hala OSiR I REGIONALNY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ ZIEM GÓRSKICH o PUCHAR DYREKTORA OSiR Gorlice.

Do turnieju zostały zaproszone 4 zespoły - z Zakopanego, Nowego Targu, Tarnowa oraz Gorlic. Klasyfikacja po turnieju: I miejsce - CZARNE PUMY Zakopane; II miejsce - PAKA JANA Nowy Targ; III miejsce - GAZTAR Tarnów; IV miejsce - BET - STAL Gorlice. Za miejsca 1-4 zespoły otrzymały puchary i pamiątkowe dyplomy.

**10.03** – Hala OSiR MISTRZOSTWA W PIŁCE NOŻNEJ „FUTSAL” CHŁOPCÓW kl. I – IV – SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

I miejsce – Szkoła Podstawowa nr 4; II miejsce – Szkoła Podstawowa nr 6; Za miejsca 1-2 dyplomy, za I miejsce – puchar.

**16.03.** – Hala OSiR MISTRZOSTWA W UNIKHOKEJU SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DZIEWCZĄT

Zwyciężył zespół ze Szkoły Podstawowej nr 1, na drugim miejscu uplasowała się Szkoła Podstawowa nr 6 a na trzecim Szkoła Podstawowa nr 3. Zwycięski zespół otrzymał puchar, za miejsca

1-3 dyplomy.

**17.03.** – Hala OSiR MISTRZOSTWA W UNIKHOKEJU SZKÓŁ PODSTAWOWYCH CHŁOPCÓW

Klasyfikacja zawodów: I m. - Szkoła Podstawowa nr 6; II m. - Szkoła Podstawowa nr 3; III m. - Szkoła Podstawowa nr 5. Zwycięski zespół otrzymał puchar, za miejsca 1-3 dyplomy.

**21.03** – Kryta Pływalnia „FALA” GRAND PRIX GORLICE – III RZUT - INDYWIDUALNEJ LIGI PŁYWACKIEJ w stylu dowolnym; stylu grzbietowym; stylu klasycznym i stylu zmiennym dla dziewcząt i chłopców młodszych, młodziczek i młodzików, juniorów i junierek młodszych oraz junierek i juniorów.

IV RZUT Ligi Pływackiej podsumowanie, zakończenie oraz wręczenie nagród i dyplomów odbędzie się 23 maja 2009r.

OSiR jest również organizatorem HALOWEJ LIGI PIŁKI NOŻNEJ „FUTSAL” OLDBOYÓW, która ruszyła w dniu 2 marca a zakończenie planuje się 4 maja 2009r. Spotkania odbywają się w poniedziałki w godz. 16.30 – 20.30 w HALI Sportowej OSiR.



**Wydawca:** Urząd Miejski w Gorlicach

**Adres:** Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212, www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

**Rada Redakcyjna:** Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący, Alicja Nowak, Andrzej Orchel, Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

**Współpracują:** Leszek Książko, Adam Nowak, Piotr Gajda,

**Skład i druk:** Drukarnia *Aplus*, 38-303 Dominikowice 314, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

